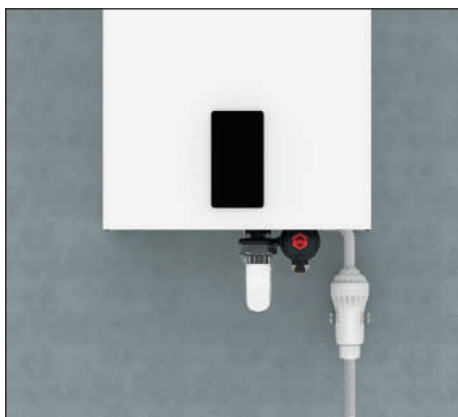
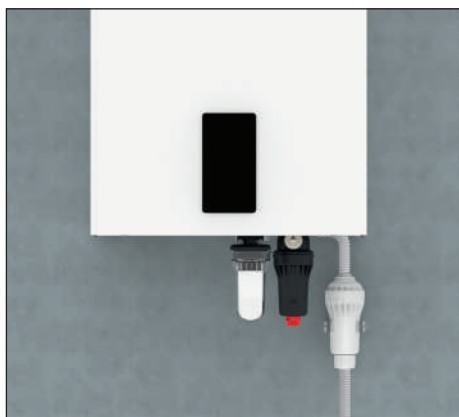




PROTECTION BOX



PROTECTION



BOX



PROTECTION BOX è un kit compatto pensato per essere installato sotto la caldaia. Il defangatore permette di trattenere residui ferrosi e non attraverso il magnete e la calza filtrante, riducendo così il rischio di corrosioni; il dosatore riduce il rischio di formazione del calcare e protegge dalle corrosioni; il neutralizzatore permette lo smaltimento della condensa acida a valori di PH neutro. Il controllo e la pulizia regolare dei componenti del kit garantiscono un risparmio energetico e la riduzione dei costi manutentivi della caldaia.

PROTECTION BOX is a compact kit meant to be installed under the boiler. The dirt separator allows to retain ferrous and non-ferrous residues by means of its magnet and filtering cartridge, reducing the risk of corrosion. The doser reduces the risk linked to the formation of scale and corrosion; the neutralizer allows the disposal of the acid condensation at neutral PH values. Regular checking and cleaning of the kit components ensure energy savings and reduction of boiler's maintenance costs.

PROTECTION BOX es un kit compacto diseñado para ser instalado debajo de la caldera. El separador de suciedad permite retener residuos ferrosos y no ferrosos a través del imán y el cartucho filtrante, reduciendo así el riesgo de corrosión; el dosificador reduce el riesgo de formación de cal y protege contra la corrosión; el neutralizador permite la eliminación del condensado ácido a valores de PH neutros. La comprobación y limpieza periódicas de los componentes del kit garantizan un ahorro energético y una reducción de los costes de mantenimiento de la caldera.

PROTECTION BOX est un kit compact destiné à être installé sous la chaudière. Le séparateur de boues permet de retenir les résidus ferreux et non ferreux grâce à son aimant et sa cartouche filtrante, réduisant ainsi le risque de corrosion. Le doseur réduit le risque lié à la formation de tartre et de corrosion ; le neutralisant permet l'évacuation de la condensation acide à des valeurs de PH neutres. La vérification et le nettoyage réguliers des composants du kit garantissent des économies d'énergie et une réduction des coûts liés à la maintenance de la chaudière

De PROTECTION BOX is een compacte kit die is ontworpen om onder de CV-ketel te worden geïnstalleerd. De vuilafscheider maakt het mogelijk om ijzerresiduen af te vangen en vast te houden en door middel van de magneet en de filterkous. Hierdoor wordt het risico op corrosie verminderd; de dispenser vermindert het risico op kalkvorming en beschermt tegen corrosie; de neutralisator maakt de verwijdering van zuurcondensaat en maakt zorgt voor neutrale PH-waarden. Regelmatige controle en reiniging van de kitcomponenten garanderen energiebesparing en verlaging van de onderhoudskosten van de ketel.

PROTECTION BOX este un kit compact conceput pentru a fi instalat sub cazan. Filtrul de impuritati permite reținerea reziduurilor feroase și neferoase prin magnet și filtrare mecanica, reducând astfel riscul de coroziune; dozatorul reduce riscul formării calcarului și protejează împotriva coroziunii; neutralizatorul permite eliminarea condensului acid la valori PH neutre. Verificarea și curățarea periodică a componentelor kitului garantează economii de energie și o reducere a costurilor de întreținere a cazanului.

DEFANGATORE MAGNETICO CON FILTRO INOX / MAGNETIC DIRT SEPARATOR WITH STAINLESS STEEL FILTER

Fluido compatibile / Compatible fluids / Fluido compatibil / Fluide compatible / Vloeistof compatibel / Fluid compatibil	Acqua con glicole / Water with glycol / Agua con glicol / Eau glycolée / Water met glycol / Apă cu glicol max 30%
Pressione max / Max. pressure / Presión máxima / Pression max / Maximale druk / Presiune maxima	8 bar - 800 kPa
Temperatura min-max / Min.-max. temperature / Temperatura min-máx / Température min-max / Min-max temperatuur / Temperatura min-max	5-90°C
Grado di filtrazione / Filtration rate / Grado de filtración / Degré de filtration / Filtratiewaliteit / Grad de filtrare	500 µm
Potenza del magnete / Magnet power / Potencia del imán / Puissance de l'aimant / Magneet power / Puterea magnetului	12000 Gauss
Diametro / Diameter / Diámetro / Diamètre / Diameter / Diametru	65 mm
Altezza / Height / Altura / Hauteur / Hoogte / Înălțime	210 mm
Attacchi / Connections / Conexiones / Connexions / Bindingen / Conexiuni	3 / 4" G F
Lt acqua impianto trattati con MOLY 60g (accessorio) / Water treated with MOLY packet of 60g (optional) / Cantidad de litros de agua tratada con sobre MOLY 60g (accessorio) / au de system traités avec sachet MOLY de 60g (accessoire) / Total liters water te behandelen met één zakje MOLY 60g (accessoire) / Sistem litri de apă tratați cu plic MOLY de 60 g (accessoriu)	150 lt

DOSATORE PROPORZIONALE DI POLIFOSFATI / PROPORTIONAL POLYPHOSPHATE DOSER

Fluido compatibile / Compatible fluids / Fluido compatible / Fluide compatible / Te gebruiken voor / Fluid compatibil	Acqua potabile / Tap-water / Agua potable / Eau potable / Drinkwater / apă potabilă
Pressione max / Max. pressure / Presión máxima / Pression max / Maximale druk / Presiune maxima	8 bar - 800 kPa
Temperatura min-max / Min.-max. temperature / Temperatura min-máx / Température min-max / Min-max temperatuur / Temperatura min-max	5-45°C
Portata max / Maximum Flow Rate / Caudal máximo / Débit max / Max debiet / Debit maxim	2000 l/h
Quantità polifosfato / Quantity of polyphosphate / Cantidad de polifosfatos / Quantité de polyphosphate / Hoeveelheid polyfosfaat / Cantitate de polifosfat	80 g
Diametro / Diameter / Diámetro / Diamètre / Diameter / Diametru	75 mm
Altezza / Height / Altura / Hauteur / Hoogte / Înălțime	180+30 mm
Attacchi / Connections / Conexiones / Attaques / Aansluiting / Atacur	1/2" G F

NEUTRALIZZATORE DI CONDENSA / CONDENSATION NEUTRALIZER

Fluido compatibile / Compatible fluids / Fluido compatibil / Fluide compatible / Vloeistof compatibel / Fluid compatibil	Condensa di scarico caldaia / Boiler condensate discharge / Descarde condensados de calderas / Evacuation des condensats de chaudière / CV-Ketel rookgascondensaat / condens din cazane
Pressione max / Max. pressure / Presión máxima / Pression max / Maximale druk / Presiune maxima	3 bar - 300 kPa
Temperatura min-max / Min.-max. temperature / Temperatura min-máx / Température min-max / Min-max temperatuur / Temperatura min-max	5-55°C
Portata max / Max- Flow Rate / Caudal máximo / Débit Max / Max debiet / Debit maxim	3 l/h
Quantità del minerale / Mineral Quantity / Cantidad de minerales / Quantité minérale / Minerale hoeveelheid / Cantitatea de mineral	110g
Diametro / Diameter / Diámetro / Diamètre / Diameter / Diametru	45 mm
Altezza / Height / Altura / Hauteur / Hoogte / Înălțime	240 mm
Attacchi / Connections / Conexiones / Connexions / Bindingen / Conexiuni	3 / 4" F - con portagomma / with hose adaptor / con adaptador / avec adaptateur de tuyau / met slanghouder / cu furtun diam. 30mm



Ferrolli SpA San Bonifacio (VR) Italy
tel. +39.045.6139411 www.ferrolli.com